



中国石油天然气股份有限公司
PetroChina Company Limited

中國石油天然氣股份有限公司 PETROCHINA COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(於香港聯交所股票代碼：857；於上海證券交易所股票代碼：601857)

二零一二年第三季度報告

§1 重要提示

1.1 中國石油天然氣股份有限公司（以下簡稱“本公司”）董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本季度報告所載資料不存在虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

1.2 本季度報告已經本公司臨時董事會會議審議通過，所有董事均保證本季度報告內容真實、準確、完整，不存在異議。

1.3 本公司及其附屬公司（以下簡稱“本集團”）分別按中國企業會計準則及國際財務報告準則編製財務報告。本季度報告中的財務報告未經審計。

1.4 本公司董事長蔣潔敏先生、副董事長兼總裁周吉平先生、財務總監兼會計機構負責人周明春先生保證本季度報告中財務報告的真實、完整。

§2 公司基本情況

2.1 主要會計數據及財務指標

2.1.1 按國際財務報告準則編製的主要會計數據及財務指標

單位：人民幣百萬元

項 目	本報告期末	上年度期末	本報告期末 比上年度期末 增減(%)
總資產	2,109,665	1,917,586	10.0
歸屬於母公司股東權益	1,040,227	1,002,745	3.7
歸屬於母公司股東的每股淨資產（人民幣元）	5.68	5.48	3.7
項 目	年初至報告期期末		比上年同期 增減(%)
經營活動產生的現金流量淨額	167,954		(22.1)
每股經營活動產生的現金流量淨額（人民幣元）	0.92		(22.1)

單位：人民幣百萬元

項 目	截至 9 月 30 日止 3 個月 (7-9 月)期間			截至 9 月 30 日止 9 個月 (1-9 月)期間		
	2012 年	2011 年	本報告期 比上年同期 增減(%)	2012 年	2011 年	比上年同期 增減(%)
歸屬於母公司股東的淨利潤	24,930	37,399	(33.3)	86,956	103,406	(15.9)
基本每股收益（人民幣元）	0.14	0.20	(33.3)	0.48	0.56	(15.9)
稀釋每股收益（人民幣元）	0.14	0.20	(33.3)	0.48	0.56	(15.9)
淨資產收益率(%)	2.4	3.8	(1.4)個 百分點	8.4	10.6	(2.2)個 百分點

2.1.2 按中國企業會計準則編製的主要會計數據及財務指標

單位：人民幣百萬元

項 目	本報告期末	上年度期末	本報告期末 比上年度期末 增減(%)
總資產	2,109,604	1,917,528	10.0
歸屬於母公司股東權益	1,040,365	1,002,885	3.7
歸屬於母公司股東的每股淨資產（人民幣元）	5.68	5.48	3.7
項 目	年初至報告期期末		比上年同期 增減(%)
經營活動產生的現金流量淨額	167,954		(22.1)
每股經營活動產生的現金流量淨額（人民幣元）	0.92		(22.1)

單位：人民幣百萬元

項 目	報告期 (7-9月)期間			年初至報告期期末 (1-9月)期間		
	本報告期			比上年同期		
	2012年	2011年	比上年同期 增減(%)	2012年	2011年	比上年同期 增減(%)
歸屬於母公司股東的淨利潤	24,930	37,431	(33.4)	86,954	103,437	(15.9)
基本每股收益（人民幣元）	0.14	0.20	(33.4)	0.48	0.57	(15.9)
稀釋每股收益（人民幣元）	0.14	0.20	(33.4)	0.48	0.57	(15.9)
扣除非經常性損益後的基本每股 收益（人民幣元）	0.15	0.22	(32.1)	0.49	0.58	(15.4)
加權平均淨資產收益率（%）	2.4	3.8	(1.4)個 百分點	8.4	10.6	(2.2)個 百分點
扣除非經常性損益後的加權平 均淨資產收益率（%）	2.6	4.0	(1.4)個 百分點	8.7	11.0	(2.3)個 百分點

單位：人民幣百萬元

非經常性損益項目	截至 2012 年 9 月 30 日止 9 個月 收入/(支出)
非流動資產處置損益	(2,687)
計入當期損益的政府補助	925
應收款項減值準備轉回	27
其他營業外收入和支出	(2,640)
小計	(4,375)
非經常性損益的所得稅影響額	950
少數股東損益影響額	28
合計	(3,397)

2.1.3 國內外會計準則差異

☒適用 ☐不適用

本集團按國際財務報告準則計算的淨利潤為人民幣 990.72 億元，按中國企業會計準則計算的淨利潤為人民幣 990.71 億元，差異為人民幣 0.01 億元；按國際財務報告準則計算的股東權益為人民幣 11,372.06 億元，按中國企業會計準則計算的股東權益為人民幣 11,372.25 億元，差異為人民幣 0.19 億元。本集團的準則差異主要是由於 1999 年非固定資產、油氣資產評估所產生。

本公司 1999 年重組改制時，對於中國石油天然氣集團公司（以下簡稱“中國石油集團”）投入的資產和負債於 1999 年進行了評估，按照國際財務報告準則編製的財務報表對上述評估結果中非固定資產、油氣資產的部分未予確認。

2.2 本報告期末股東總數及前十名無限售條件股東持股情況

本報告期末股東總數	股東總數為 1,068,282 名，其中境內 A 股股東 1,060,146 名，境外 H 股股東 8,136 名（包括美國存託證券股東 297 名）	
前十名無限售條件股東持股情況		
股東名稱	持股數（股）	股份種類
1、中國石油集團	158,033,693,528 ⁽¹⁾	A 股
2、香港(中央結算)代理人有限公司	20,821,114,605	H 股
3、中國工商銀行股份有限公司－匯添富上證綜合指數證券投資基金	46,965,355	A 股
4、中國人壽保險股份有限公司－傳統－普通保險產品－005L－CT001 滬	46,965,001	A 股
5、廣西投資集團有限公司	39,560,045	A 股
6、中國工商銀行－諾安股票證券投資基金	33,701,481	A 股
7、中國工商銀行－上證 50 交易型開放式指數證券投資基金	31,095,548	A 股
8、上海良能建築工程有限公司	25,763,816	A 股
9、交通銀行－易方達 50 指數證券投資基金	25,479,585	A 股
10、中國工商銀行－南方隆元產業主題股票型證券投資基金	21,912,431	A 股

註：（1）此數不包括中國石油集團通過境外全資附屬公司 Fairy King Investments Limited 持有的 291,518,000 股 H 股，該等股份包含在香港（中央結算）代理人有限公司持有的股份總數中。

2.3 業績回顧

2012 年前三季度，世界經濟復蘇疲軟，地緣政治紛爭加劇，國際油價劇烈震蕩。中國經濟增速繼續回落，但呈現出逐漸企穩的趨勢，前三季度國內生產總值比上年同期增長 7.7%。面對外部需求持續低迷和國內石油石化市場需求減緩的嚴峻形勢，本集團科學分析判斷，加強戰略謀劃，科學組織產運銷儲貿綜合平衡，突出發展油氣主營業務，加快轉變發展方式，實現生產經營總體平穩受控運行，三季度經營業績環比向好。

勘探與生產業務繼續推進油氣儲量增長高峰期工程，強化預探和風險勘探，取得多項重要發現和進展，油氣勘探保持良好態勢。穩步推進重點油氣產能建設，科學組織油氣生產，原油產量穩定增長，天然氣產量快速增長。海外油氣業務持續增長，重點合作項目穩步推進，哈法亞項目一期 500 萬噸/年原油產能建設項目提前 15 個月實現初始商業產量目標。2012 年前三季度，本集團生產原油 683.2 百萬桶，比上年同期增長 2.0%；生產可銷售天然氣 18,793 億立方英尺，比上年同期增長 8.3%；油氣當量產量 996.9 百萬桶，比上年同期增長 3.9%，其中海外油氣當量產量 99.5 百萬桶，比上年同期增長 7.0%。2012 年前三季度本集團原油平均實現價格為 103.62 美元/桶，比上年同期下降 0.2%；勘探與生產板塊實現經營利潤人民幣 1,632.93 億元，與上年同期人民幣 1,607.91 億元增長 1.6%。

煉油與化工業務優化資源結構和產品結構，加強受控管理，深挖內部潛力，努力減虧增效。油品質量升級有效開展，高標號汽油、航空煤油等高效產品產量繼續增長。一批重點煉化項目進展順利，煉化業務戰略佈局調整實現了有序推進。2012 年前三季度，本集團共加工原油 743.5 百萬桶，比上年同期增長 2.5%，生產汽油、柴油和煤油 6,713.5 萬噸，比上年同期增長

4.4%。受國內化工市場持續低迷及成品油價格宏觀調控等因素影響，2012年前三季度煉油與化工板塊經營虧損人民幣373.98億元，但比上年同期減虧人民幣10.05億元；其中煉油業務經營虧損人民幣300.19億元，比上年同期減虧人民幣115.20億元；受化工市場持續低迷影響，化工業務經營虧損人民幣73.79億元，比上年同期經營利潤人民幣31.36億元減少人民幣105.15億元。

銷售業務面對國內經濟增速放緩、內需下降、油價波動起伏的不利局面，強化市場分析研判，靈活調整營銷策略，努力擴銷增效，着力突出質量效益。國際貿易的規模和運營質量不斷增強，國際資源配置能力不斷提高。2012年前三季度，本集團銷售汽油、柴油和煤油11,353.9萬噸，比上年同期增長5.9%。但受世界經濟復蘇緩慢、國際國內成品油市場需求不旺等因素影響，2012年前三季度銷售板塊實現經營利潤人民幣117.92億元，比上年同期人民幣180.21億元下降34.6%。

天然氣與管道業務強化產運銷儲銜接和生產經營受控運行，油氣戰略通道和骨幹管網建設有序推進，西氣東輸二綫香港支綫、西氣東輸三綫西段等重大戰略通道相繼開工，引進戰略投資者的工作取得了實質性有效進展。天然氣銷售有效平衡國內自產氣和進口氣兩種資源，突出長三角、珠三角、環渤海、川渝等重點區域、高端市場及新增市場的開發工作，取得一系列積極成效。但受進口中亞天然氣及LNG虧損增大影響，2012年前三季度天然氣與管道板塊實現經營利潤人民幣8.85億元，比上年同期人民幣132.33億元減少人民幣123.48億元。

二零一二年前三季度主要生產經營情況如下表：

生產經營數據	單 位	截至9月30日止9個月期間		比上年同期增減 (%)
		2012年	2011年	
原油產量	百萬桶	683.2	670.1	2.0
可銷售天然氣產量	十億立方英尺	1,879.3	1,734.8	8.3
油氣當量產量	百萬桶	996.9	959.3	3.9
原油平均實現價格	美元/桶	103.62	103.78	(0.2)
天然氣平均實現價格	美元/千立方英尺	5.02	4.76	5.5
原油加工量	百萬桶	743.5	725.2	2.5
汽油、煤油、柴油產量	千噸	67,135	64,302	4.4
其中：汽油	千噸	20,546	18,795	9.3
煤油	千噸	2,531	1,916	32.1
柴油	千噸	44,058	43,591	1.1
汽油、煤油、柴油銷售量	千噸	113,539	107,247	5.9
其中：汽油	千噸	35,138	32,621	7.7
煤油	千噸	8,325	6,937	20.0
柴油	千噸	70,076	67,689	3.5
主要化工產品產量				
乙烯	千噸	2,604	2,561	1.7
合成樹脂	千噸	4,329	4,194	3.2
合成纖維原料及聚合物	千噸	1,176	1,580	(25.6)
合成橡膠	千噸	442	452	(2.2)
尿素	千噸	3,396	3,341	1.6

註：（1）原油按 1 噸=7.389 桶，天然氣按 1 立方米=35.315 立方英尺換算

§3 重要事項

3.1 公司主要會計報表項目、財務指標（中國企業會計準則）大幅度變動的情況及原因

√適用 □不適用

單位：人民幣百萬元

項 目	2012 年 9 月 30 日	2011 年 12 月 31 日	變動 (%)	變動主要原因
貨幣資金	124,977	64,299	94.4	主要是由於本集團經營活動現金流入以及根據業務發展需要增加了外部借款
應收賬款	72,684	53,822	35.0	主要是由於本期營業收入增加
預付款項	65,362	39,296	66.3	主要是由於投資規模擴大，預付工程款和材料款相應增加
其他應收款	15,330	8,576	78.8	主要是由於應收未收款項增加
遞延所得稅資產	1,419	505	181.0	主要是由於油氣資產棄置義務、計提安全生產費等因素導致遞延所得稅資產餘額增加
短期借款	139,887	99,827	40.1	主要是由於用於營運資金的借款增加
應付票據	1,277	2,458	(48.0)	主要是用於經營性支出的銀行承兌匯票減少
應付職工薪酬	11,539	5,991	92.6	主要是由於本集團生產經營規模擴大導致員工人數增加，以及應付未付薪酬較上年末增加
應交稅費	70,374	119,740	(41.2)	主要是由於應交石油特別收益金和消費稅減少
其他應付款	46,649	21,995	112.1	主要是由於本期應付未付款項增加
一年內到期的非流動負債	5,825	37,871	(84.6)	主要是由於一年內到期的中期票據到期償還
其他流動負債	32,517	5,408	501.3	主要是由於應付股利增加
長期借款	231,097	112,928	104.6	主要是由於本期根據業務發展需要增加外部借款
其他非流動負債	6,704	4,876	37.5	主要是長期應付款增加
專項儲備	13,364	9,107	46.7	主要是由於本期提取的安全生產費增加
外幣報表折算差額	(3,412)	(4,999)	(31.7)	主要是由於本期人民幣對部分外幣貶值

項 目	截至 9 月 30 日止 9 個月期間		變動 (%)	變動主要原因
	2012 年	2011 年		
財務費用	11,885	7,754	53.3	主要是由於本期有息債務規模擴大以及利率提高
資產減值損失	1,446	8,768	(83.5)	主要是由於本期對煉化裝置計提減值準備減少
營業外收入	6,985	2,292	204.8	主要是由於本期確認了國家對於進口天然氣（包括液化天然氣）的進口環節增值稅返還
籌資活動產生的現金流量淨額	89,222	38,913	129.3	主要是由於本期借款增加

3.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的分析說明

☐適用 ☒不適用

3.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況

☒適用 ☐不適用

本報告期內，本公司控股股東中國石油集團做出的承諾事項及履行情況與本公司 2012 年半年度報告中重要事項章節披露的情況一致，未發生影響相關承諾事項履行的情況。

3.4 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

☐適用 ☒不適用

3.5 證券投資情況

☐適用 ☒不適用

承董事會命
中國石油天然氣股份有限公司
蔣潔敏
董事長
中國 北京
二零一二年十月三十日

於本公告日期，董事會由蔣潔敏先生擔任董事長，由周吉平先生擔任副董事長及執行董事，由廖永遠先生及冉新權先生擔任執行董事，由李新華先生、王國樑先生、汪東進先生及喻寶才先生擔任非執行董事，及由劉鴻儒先生、Franco Bernabè 先生、李勇武先生、崔俊慧先生及陳志武先生擔任獨立非執行董事。

本季度報告以中英文兩種語言編製，在對兩種文本的理解上發生歧義時，以中文文本為準。

附表

A · 按照國際財務報告準則編製之季度財務報表

1-1 · 合併綜合收益表

	截至 9 月 30 日止 3 個月期間	
	2012 年 人民幣百萬元	2011 年 人民幣百萬元
營業額	551,608	530,661
經營支出		
採購、服務及其他	(361,060)	(338,112)
員工費用	(26,668)	(23,662)
勘探費用（包括乾井費用）	(3,996)	(2,973)
折舊、折耗及攤銷	(39,286)	(36,212)
銷售、一般性和管理費用	(19,954)	(15,924)
除所得稅外的其他稅賦	(60,610)	(66,870)
其他支出淨值	(707)	(1,975)
經營支出總額	(512,281)	(485,728)
經營利潤	39,327	44,933
融資成本		
外匯收益	959	1,088
外匯損失	(431)	(1,684)
利息收入	585	727
利息支出	(4,778)	(2,706)
融資成本淨額	(3,665)	(2,575)
應佔聯營公司及合營公司的利潤	1,647	2,296
稅前利潤	37,309	44,654
所得稅費用	(8,066)	(3,954)
本期利潤	29,243	40,700
其他綜合收益：		
外幣折算差額	836	(5,066)
可供出售金融資產公允價值變動損失（稅後淨額）	(39)	(12)
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合損失中所享有的份額	(41)	(106)
其他綜合收益/（損失）（稅後淨額）	756	(5,184)
本期綜合收益總額	29,999	35,516
本期利潤歸屬於：		
母公司股東	24,930	37,399
非控制性權益	4,313	3,301
	29,243	40,700
本期綜合收益總額歸屬於：		
母公司股東	25,747	32,739
非控制性權益	4,252	2,777
	29,999	35,516
歸屬於母公司股東的每股基本及攤薄盈利（人民幣元）	0.14	0.20

1-2 · 合併綜合收益表

	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年 人民幣百萬元	2011 年 人民幣百萬元
營業額	1,598,269	1,482,908
經營支出		
採購、服務及其他	(1,019,171)	(894,707)
員工費用	(76,280)	(68,716)
勘探費用（包括乾井費用）	(17,901)	(21,061)
折舊、折耗及攤銷	(113,332)	(102,714)
銷售、一般性和管理費用	(53,599)	(49,948)
除所得稅外的其他稅賦	(189,296)	(200,132)
其他收入/（支出）淨值	1,256	(3,239)
經營支出總額	(1,468,323)	(1,340,517)
經營利潤	129,946	142,391
融資成本		
外匯收益	2,332	1,902
外匯損失	(1,997)	(3,028)
利息收入	1,577	1,922
利息支出	(13,343)	(8,129)
融資成本淨額	(11,431)	(7,333)
應佔聯營公司及合營公司的利潤	6,386	7,847
稅前利潤	124,901	142,905
所得稅費用	(25,829)	(28,508)
本期利潤	99,072	114,397
其他綜合收益		
外幣折算差額	1,934	(5,015)
可供出售金融資產公允價值變動損失（稅後淨額）	(44)	(7)
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合收益/（損失）中所享有的份額	90	(111)
其他綜合收益/（損失）（稅後淨額）	1,980	(5,133)
本期綜合收益總額	101,052	109,264
本期利潤歸屬於：		
母公司股東	86,956	103,406
非控制性權益	12,116	10,991
	99,072	114,397
本期綜合收益總額歸屬於：		
母公司股東	88,604	99,312
非控制性權益	12,448	9,952
	101,052	109,264
歸屬於母公司股東的每股基本及攤薄盈利（人民幣元）	0.48	0.56

2 · 合併財務狀況表

	2012 年 9 月 30 日 人民幣百萬元	2011 年 12 月 31 日 人民幣百萬元
非流動資產		
物業、廠房及機器設備	1,431,778	1,372,007
聯營公司及合營公司的投資	77,860	70,739
可供出售金融資產	1,797	1,832
預付經營租賃款	51,879	48,229
無形資產和其他非流動資產	37,516	38,854
遞延所得稅資產	1,421	505
到期日為一年以上的定期存款	3,741	2,709
非流動資產總額	1,605,992	1,534,875
流動資產		
存貨	195,028	182,253
應收賬款	72,684	53,822
預付款和其他流動資產	104,404	72,358
應收票據	10,321	12,688
到期日為三個月以上一年以內的定期存款	15,700	418
現金及現金等價物	105,536	61,172
流動資產總額	503,673	382,711
流動負債		
應付賬款及應計負債	357,465	302,600
應付所得稅款	13,707	18,310
應付其他稅款	56,667	101,430
短期借款	145,712	137,698
流動負債總額	573,551	560,038
流動負債淨值	(69,878)	(177,327)
總資產減流動負債	1,536,114	1,357,548
權益		
母公司股東權益：		
股本	183,021	183,021
留存收益	585,679	556,717
儲備	271,527	263,007
母公司股東權益總額	1,040,227	1,002,745
非控制性權益	96,979	79,801
權益總額	1,137,206	1,082,546
非流動負債		
長期借款	298,844	180,675
資產棄置義務	73,982	68,702
遞延所得稅負債	19,378	20,749
其他長期負債	6,704	4,876
非流動負債總額	398,908	275,002
權益及非流動負債總額	1,536,114	1,357,548

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

3 · 合併現金流量表

	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
經營活動產生的現金流量		
當期利潤	99,072	114,397
調整項目：		
所得稅費用	25,829	28,508
折舊、折耗及攤銷	113,332	102,714
乾井費用	10,645	12,412
安全生產費	4,900	3,503
應佔聯營公司及合營公司利潤	(6,386)	(7,847)
壞賬準備沖銷淨額	(24)	(39)
存貨跌價損失淨額	483	375
可供出售金融資產減值損失	5	-
出售物業、廠房及機器設備的損失	2,618	2,599
出售其他非流動資產的損失	69	4
股息收入	(327)	(200)
利息收入	(1,577)	(1,922)
利息支出	13,343	8,129
營運資金的變動：		
應收賬款、預付款和其他流動資產	(35,479)	(37,089)
存貨	(13,289)	(41,398)
應付賬款和應計負債	(12,532)	70,074
經營活動產生的現金	200,682	254,220
已付所得稅款	(32,728)	(38,705)
經營活動產生的現金淨額	167,954	215,515

3 · 合併現金流量表（續）

	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
投資活動產生的現金流量		
資本性支出	(189,250)	(161,074)
收購聯營公司及合營公司	(5,538)	(4,922)
收購可供出售金融資產	(17)	(6)
預付長期經營租賃款項	(6,146)	(5,987)
購買無形資產和其他非流動資產	(3,351)	(2,587)
購買非控制性權益	(118)	(613)
購買附屬公司	(46)	(2,794)
出售物業、廠房及機器設備所得款項	176	744
出售其他非流動資產所得款項	41	398
已收利息	1,448	1,864
已收股息	5,627	3,985
（增加）/減少到期日為三個月以上的定期存款	(16,293)	3,271
投資活動使用的現金淨額	(213,467)	(167,721)
融資活動產生的現金流量		
償還短期借款	(238,620)	(203,153)
償還長期借款	(47,586)	(4,904)
已付利息	(15,146)	(9,085)
支付非控制性權益股息	(4,092)	(2,650)
支付母公司股東股息	(30,129)	(33,597)
新增短期借款	278,386	251,059
新增長期借款	133,418	39,196
非控制性權益資本投入	11,890	1,895
其他長期負債增加	1,101	152
融資活動產生的現金淨額	89,222	38,913
外幣折算差額	655	(67)
現金及現金等價物增加	44,364	86,640
現金及現金等價物期初餘額	61,172	45,709
現金及現金等價物期末餘額	105,536	132,349

4 · 分部財務信息

	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
營業額		
勘探與生產		
板塊間銷售	461,746	450,762
外部營業額	121,309	120,775
	<u>583,055</u>	<u>571,537</u>
煉油與化工		
板塊間銷售	517,695	486,942
外部營業額	132,396	142,904
	<u>650,091</u>	<u>629,846</u>
銷售		
板塊間銷售	164,241	147,588
外部營業額	1,211,876	1,107,622
	<u>1,376,117</u>	<u>1,255,210</u>
天然氣與管道		
板塊間銷售	15,514	11,796
外部營業額	131,673	110,813
	<u>147,187</u>	<u>122,609</u>
總部及其他		
板塊間銷售	120	122
外部營業額	1,015	794
	<u>1,135</u>	<u>916</u>
外部營業額總額	<u>1,598,269</u>	<u>1,482,908</u>
經營利潤		
勘探與生產	163,293	160,791
煉油與化工	(37,398)	(38,403)
銷售	11,792	18,021
天然氣與管道	885	13,233
總部及其他	(8,626)	(11,251)
	<u>129,946</u>	<u>142,391</u>

B · 按照中國企業會計準則編製之季度財務報表

1 · 合併資產負債表

資產	2012年9月30日	2011年12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
流動資產		
貨幣資金	124,977	64,299
應收票據	10,321	12,688
應收賬款	72,684	53,822
預付款項	65,362	39,296
其他應收款	15,330	8,576
存貨	195,028	182,253
其他流動資產	23,712	24,486
流動資產合計	507,414	385,420
非流動資產		
可供出售金融資產	1,753	1,788
長期股權投資	77,424	70,275
固定資產	457,471	456,085
油氣資產	642,339	644,605
在建工程	323,105	261,361
工程物資	8,114	9,610
無形資產	51,331	47,600
商譽	7,550	7,282
長期待攤費用	22,758	21,793
遞延所得稅資產	1,419	505
其他非流動資產	8,926	11,204
非流動資產合計	1,602,190	1,532,108
資產總計	2,109,604	1,917,528

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

1· 合併資產負債表（續）

負債及股東權益	2012年9月30日	2011年12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
流動負債		
短期借款	139,887	99,827
應付票據	1,277	2,458
應付賬款	225,169	232,618
預收款項	40,314	34,130
應付職工薪酬	11,539	5,991
應交稅費	70,374	119,740
其他應付款	46,649	21,995
一年內到期的非流動負債	5,825	37,871
其他流動負債	32,517	5,408
流動負債合計	573,551	560,038
非流動負債		
長期借款	231,097	112,928
應付債券	67,747	67,747
預計負債	73,982	68,702
遞延所得稅負債	19,298	20,671
其他非流動負債	6,704	4,876
非流動負債合計	398,828	274,924
負債合計	972,379	834,962
股東權益		
股本	183,021	183,021
資本公積	115,554	112,878
專項儲備	13,364	9,107
盈餘公積	151,280	151,280
未分配利潤	580,558	551,598
外幣報表折算差額	(3,412)	(4,999)
歸屬於母公司股東權益合計	1,040,365	1,002,885
少數股東權益	96,860	79,681
股東權益合計	1,137,225	1,082,566
負債及股東權益總計	2,109,604	1,917,528

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

2· 資產負債表

資產	2012 年 9 月 30 日	2011 年 12 月 31 日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
流動資產		
貨幣資金	84,577	38,794
應收票據	8,450	9,821
應收賬款	6,915	3,297
預付款項	47,098	23,599
其他應收款	38,373	22,322
存貨	147,296	143,498
其他流動資產	18,621	17,642
流動資產合計	351,330	258,973
非流動資產		
可供出售金融資產	1,210	439
長期股權投資	243,471	228,742
固定資產	360,636	360,843
油氣資產	432,155	438,378
在建工程	235,416	192,066
工程物資	6,103	8,265
無形資產	39,497	36,373
商譽	119	119
長期待攤費用	19,996	19,010
其他非流動資產	744	368
非流動資產合計	1,339,347	1,284,603
資產總計	1,690,677	1,543,576

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

2· 資產負債表（續）

負債及股東權益	2012年9月30日	2011年12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
流動負債		
短期借款	126,845	110,562
應付賬款	124,685	129,183
預收款項	26,289	24,033
應付職工薪酬	9,280	4,771
應交稅費	48,707	80,308
其他應付款	33,579	15,892
一年內到期的非流動負債	5,124	35,121
其他流動負債	29,110	2,470
流動負債合計	403,619	402,340
非流動負債		
長期借款	207,085	87,140
應付債券	67,500	67,500
預計負債	49,246	45,343
遞延所得稅負債	3,182	3,935
其他非流動負債	4,195	3,521
非流動負債合計	331,208	207,439
負債合計	734,827	609,779
股東權益		
股本	183,021	183,021
資本公積	128,122	128,019
專項儲備	10,220	6,474
盈餘公積	140,180	140,180
未分配利潤	494,307	476,103
股東權益合計	955,850	933,797
負債及股東權益總計	1,690,677	1,543,576

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

3-1 · 合併利潤表

項目	截至 9 月 30 日止 3 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
營業收入	551,608	530,661
減：營業成本	(416,711)	(383,190)
營業稅金及附加	(58,584)	(64,950)
銷售費用	(14,786)	(13,424)
管理費用	(21,270)	(17,394)
財務費用	(3,833)	(2,756)
資產減值損失	9	(4,366)
加：投資收益	1,652	2,372
營業利潤	38,085	46,953
加：營業外收入	2,369	808
減：營業外支出	(3,145)	(3,045)
利潤總額	37,309	44,716
減：所得稅費用	(8,066)	(3,961)
淨利潤	29,243	40,755
歸屬於：		
母公司股東	24,930	37,431
少數股東	4,313	3,324
每股收益		
基本每股收益（人民幣元）	0.14	0.20
稀釋每股收益（人民幣元）	0.14	0.20
其他綜合收益/（損失）	756	(5,184)
綜合收益總額	29,999	35,571
歸屬於：		
母公司股東	25,747	32,771
少數股東	4,252	2,800

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

3-2 · 合併利潤表

項目	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
營業收入	1,598,269	1,482,908
減：營業成本	(1,183,866)	(1,039,942)
營業稅金及附加	(182,903)	(194,320)
銷售費用	(41,110)	(37,900)
管理費用	(59,624)	(55,853)
財務費用	(11,885)	(7,754)
資產減值損失	(1,446)	(8,768)
加：投資收益	6,855	8,114
營業利潤	124,290	146,485
加：營業外收入	6,985	2,292
減：營業外支出	(6,375)	(5,810)
利潤總額	124,900	142,967
減：所得稅費用	(25,829)	(28,515)
淨利潤	99,071	114,452
歸屬於：		
母公司股東	86,954	103,437
少數股東	12,117	11,015
每股收益		
基本每股收益（人民幣元）	0.48	0.57
稀釋每股收益（人民幣元）	0.48	0.57
其他綜合收益/（損失）	1,980	(5,133)
綜合收益總額	101,051	109,319
歸屬於：		
母公司股東	88,602	99,343
少數股東	12,449	9,976

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

4-1 · 利潤表

項目	截至 9 月 30 日止 3 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
營業收入	337,724	336,587
減：營業成本	(255,629)	(249,225)
營業稅金及附加	(44,036)	(47,010)
銷售費用	(11,162)	(9,955)
管理費用	(15,752)	(12,833)
財務費用	(4,480)	(2,610)
資產減值損失	(1)	(4,339)
加：投資收益	13,850	17,789
營業利潤	20,514	28,404
加：營業外收入	2,155	570
減：營業外支出	(2,565)	(2,868)
利潤總額	20,104	26,106
減：所得稅費用	(169)	5,960
淨利潤	19,935	32,066
每股收益		
基本每股收益（人民幣元）	0.11	0.18
稀釋每股收益（人民幣元）	0.11	0.18
其他綜合收益	(49)	(151)
綜合收益總額	19,886	31,915

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

4-2 · 利潤表

項目	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
營業收入	982,639	957,903
減：營業成本	(732,133)	(690,419)
營業稅金及附加	(135,369)	(141,255)
銷售費用	(30,990)	(28,223)
管理費用	(44,994)	(42,934)
財務費用	(12,880)	(7,782)
資產減值損失	(1,225)	(8,534)
加：投資收益	49,712	55,766
營業利潤	74,760	94,522
加：營業外收入	6,298	1,705
減：營業外支出	(5,489)	(5,316)
利潤總額	75,569	90,911
減：所得稅費用	666	(1,157)
淨利潤	76,235	89,754
每股收益		
基本每股收益（人民幣元）	0.42	0.49
稀釋每股收益（人民幣元）	0.42	0.49
其他綜合收益/（損失）	103	(162)
綜合收益總額	76,338	89,592

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

5 · 合併現金流量表

項目	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
經營活動產生的現金流量		
銷售商品、提供勞務收到的現金	1,849,556	1,721,896
收到的稅費返還	2,077	701
收到其他與經營活動有關的現金	5,446	1,613
經營活動現金流入小計	1,857,079	1,724,210
購買商品、接受勞務支付的現金	(1,228,218)	(1,102,936)
支付給職工以及為職工支付的現金	(70,735)	(61,752)
支付的各項稅費	(344,765)	(295,904)
支付其他與經營活動有關的現金	(45,407)	(48,103)
經營活動現金流出小計	(1,689,125)	(1,508,695)
經營活動產生的現金流量淨額	167,954	215,515
投資活動產生的現金流量		
收回投資收到的現金	362	4,050
取得投資收益收到的現金	7,075	5,849
處置固定資產、油氣資產、無形資產和 其他長期資產收回的現金淨額	213	782
投資活動現金流入小計	7,650	10,681
購建固定資產、油氣資產、無形資產和 其他長期資產支付的現金	(198,747)	(169,648)
投資支付的現金	(22,370)	(8,754)
投資活動現金流出小計	(221,117)	(178,402)
投資活動產生的現金流量淨額	(213,467)	(167,721)
籌資活動產生的現金流量		
吸收投資收到的現金	11,890	1,895
其中：子公司吸收少數股東投資收到 的現金	11,890	1,895
取得借款收到的現金	411,804	290,255
收到其他與籌資活動有關的現金	1,264	234
籌資活動現金流入小計	424,958	292,384
償還債務支付的現金	(286,206)	(208,057)
分配股利、利潤或償付利息支付的現金	(49,367)	(45,332)
其中：子公司支付給少數股東的股 利、利潤	(4,092)	(2,650)
子公司資本減少	(2)	(9)
支付其他與籌資活動有關的現金	(161)	(73)
籌資活動現金流出小計	(335,736)	(253,471)
籌資活動產生的現金流量淨額	89,222	38,913
匯率變動對現金及現金等價物的影響	655	(67)
現金及現金等價物淨增加額	44,364	86,640
加：期初現金及現金等價物餘額	61,172	45,709
期末現金及現金等價物餘額	105,536	132,349

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春

6 · 現金流量表

項目	截至 9 月 30 日止 9 個月期間	
	2012 年	2011 年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
經營活動產生的現金流量		
銷售商品、提供勞務收到的現金	1,142,237	1,119,388
收到的稅費返還	2,032	701
收到其他與經營活動有關的現金	16,224	16,466
經營活動現金流入小計	1,160,493	1,136,555
購買商品、接受勞務支付的現金	(735,963)	(748,623)
支付給職工以及為職工支付的現金	(52,912)	(42,566)
支付的各项稅費	(227,220)	(196,246)
支付其他與經營活動有關的現金	(63,028)	(18,512)
經營活動現金流出小計	(1,079,123)	(1,005,947)
經營活動產生的現金流量淨額	81,370	130,608
投資活動產生的現金流量		
收回投資收到的現金	6	3,360
取得投資收益收到的現金	49,262	56,222
處置固定資產、油氣資產、無形資產和 其他長期資產收回的現金淨額	111	545
投資活動現金流入小計	49,379	60,127
購建固定資產、油氣資產、無形資產和 其他長期資產支付的現金	(136,652)	(124,505)
投資支付的現金	(24,944)	(13,153)
投資活動現金流出小計	(161,596)	(137,658)
投資活動產生的現金流量淨額	(112,217)	(77,531)
籌資活動產生的現金流量		
取得借款收到的現金	249,345	181,034
收到其他與籌資活動有關的現金	143	173
籌資活動現金流入小計	249,488	181,207
償還債務支付的現金	(143,358)	(116,953)
分配股利、利潤或償付利息支付的現金	(44,340)	(41,532)
支付其他與籌資活動有關的現金	(160)	(69)
籌資活動現金流出小計	(187,858)	(158,554)
籌資活動產生的現金流量淨額	61,630	22,653
匯率變動對現金及現金等價物的影響	-	-
現金及現金等價物淨增加額	30,783	75,730
加：期初現金及現金等價物餘額	38,794	25,336
期末現金及現金等價物餘額	69,577	101,066

董事長 蔣潔敏

副董事長兼總裁 周吉平

財務總監 周明春